

邓绍基 主编

时代文艺出版社

明清小说精品

附 历代文言小说精品

三



明清小说精品

历代文言小说精品

邓绍基 / 主编

(三)



时代文艺出版社

明清小说精品 .2/邓绍基主编 . - 长春: 时代文艺出版社, 2001.11

ISBN 7 - 5387 - 0972 - X

I . 明… II . 邓… III . ①短篇小说 - 作品集 - 中国 - 明清时代 IV . ①I242.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 01362 号

明清文言小说精品(三)

选题策划: 张明 郝勇

主 编: 邓绍基

责任编辑: 邓淑杰

装帧设计: 龙振海

出 版: 时代文艺出版社

(长春市人民大街 124 号 邮编: 130021 电话: 5638648)

发 行: 全国新华书店

印 刷: 河北省霸州市福利胶印厂

开 本: 850 × 1168 毫米 32 开

字 数: 170 千字

印 张: 7.875

版 次: 2003 年 9 月第 2 版

印 次: 2003 年 9 月第 2 次印刷

印 数: 1 - 3000 册

书 号: ISBN - 7 - 5387 - 0972 - X/I · 929

定 价: (全套 30 册) 680.00 元

编委会成员

余冠英:著名文学史专家、中国作家协会理事、国际笔会会员

主编:《诗经与楚辞精品》

曹道衡:中国社会科学院文学所研究员、教授、博士生导师

主编:《汉魏六朝辞赋与骈文精品》

霍松林:著名文艺理论家、古代文学研究专家、诗人、书法家、教育家、中国唐代文学学会副会长兼秘书长

主编:《唐诗精品》

吴熊和:杭州大学中文系教授、博士生导师、人文学院院长

主编:《宋词精品》

王季思:中国古典戏曲协会会长、中山大学教授、博士生导师

主编:《元曲精品》

邓绍基:中国社会科学院文学所研究员、学术委员会主任、教授、博士生导师

主编:《明清小说精品》

郭预衡:北京师范大学教授

主编:《中国历代散文精品》

张少康:北京大学中文系教授、博士生导师、中国古代文学理论学会常务理事

主编:《中国历代文论精品》

目 录

(三)

郭澄之

许允妇..... (1)

陶渊明

袁相根硕..... (3)

襄阳李除..... (4)

李仲文女..... (5)

白水素女..... (6)

杨生狗..... (8)

章荀..... (9)

裴 启

老婢讽桓温..... (11)

刘敬叔

章泛..... (13)

王 嘉

怨碑..... (15)

薛灵芸..... (16)

翔风..... (18)

刘义庆

荀巨伯	(20)
华歆王朗	(21)
庾公的卢	(22)
阮光禄车	(23)
殷仲堪	(23)
孔文举	(24)
过江诸人	(25)
桓公北征	(26)
谢道韞	(27)
陶公	(27)
曹植七步成诗	(29)
左太冲作三都赋	(29)
谢安围棋	(30)
道边苦李	(31)
郗太傅择婿	(32)
张季鹰	(32)
郗超论谢玄	(33)
唾壶敲缺	(34)
床头捉刀人	(35)
周处	(36)
吴郡卒	(37)
王子猷雪夜访戴	(38)
魏武杀人	(39)
望梅止渴	(40)
温峤娶妇	(40)
诸葛恢女	(41)
石崇王恺	(42)

石崇燕集	(43)
王蓝田性急	(44)
韩寿	(45)
刘晨阮肇	(46)
卖胡粉女子	(48)
庞阿	(49)
焦湖庙祝	(50)
彭娥	(51)
鸚鵡	(52)
祖冲之	
封邵化虎	(53)
比肩墓	(53)
张氏少女	(54)
虞通之	
京邑士人妇	(56)
沈 约	
李势女	(58)
任 昉	
王质	(60)
王 琰	
赵泰	(61)
吴 均	
清溪庙神	(65)
紫荆树	(66)
阳羨书生	(67)

颜之推

徐铁臼 (70)

弘氏 (71)

侯白

刘道真 (74)

王度

古镜记 (75)

佚名

补江总白猿传 (84)

张鹭

郑仁凯 (88)

董氏 (89)

董行成 (90)

英公 (91)

刘悚

魏征 (93)

李肇

李白醉写 (94)

故囚报李勉 (95)

崔昭行贿事 (96)

李朝威

柳毅传 (98)

陈玄祐

离魂记 (108)

沈既济

任氏传 (111)

枕中记·····	(119)
蒋 防	
霍小玉传·····	(123)
李公佐	
南柯太守传·····	(131)
谢小娥传·····	(138)
柳宗元	
童区寄传·····	(143)
白行简	
李娃传·····	(146)
陈 鸿	
长恨歌传·····	(156)
陈鸿祖	
东城老父传·····	(163)
元 稹	
莺莺传·····	(168)
孟 棻	
崔护·····	(176)
杜光庭	
虬髯客传·····	(178)
袁 郊	
红线·····	(184)
裴 铏	
裴航·····	(189)
昆仑奴·····	(193)

- 聂隐娘····· (196)
- 薛 调
- 无双传····· (201)
- 乐 史
- 绿珠传····· (208)
- 欧阳修
- 卖油翁····· (213)
- 朱 弁
- 王荆公····· (215)
- 佚 名
- 王魁····· (217)
- 张 实
- 流红记····· (219)
- 秦 醇
- 赵飞燕别传····· (223)
- 佚 名
- 梅妃传····· (228)
- 佚 名
- 李师师外传····· (233)
- 宋 本
- 工狱····· (239)
- 杨 瑀
- 聂以道····· (242)

郭澄之（生卒年不详）

字仲静，太原阳曲（今山西省太原市北）人。年少时便显露出才华，才思敏捷。仕东晋、南朝宋两朝。历任尚书郎、南康相、相国从事中郎等职，封南丰侯。著有《郭子》，今佚。鲁迅的《古小说钩沉》中辑有八十四条。

许允妇

许允妇^①，是阮德如妹^②，奇丑，交礼竟^③，许永无复入理。桓范劝之曰^④：“阮嫁丑女与卿，故当有意，宜察之。”许便入见，妇即出，提裙裾待之^⑤。许谓妇曰：“妇有四德^⑥，卿有几？”答曰：“新妇所乏唯容。士有百行^⑦，君有其几？”许曰：“皆备。”妇曰：“君好色不好德，何谓皆备？”许有惭色，遂雅相重^⑧。

许允为吏部郎^⑨，多用其乡里，帝遣虎贲收允^⑩。妇出阁戒允曰：“明主可以理夺，难以情求^⑪。”允至，明帝核之，允答曰：“‘举尔所知^⑫’，臣臣乡人，臣所知也，愿陛下检校^⑬，为称职与否？若不称职，臣宜受其罪。”既检校，皆官得其人，于是乃释允。旧服败坏，诏赐新衣。初被收，举家号哭，允新妇自云：“无忧，寻还。”作粟粥待之。须臾允至。

选自《郭子》

【题解】

古代小说多写美女，本篇作品独具特色，刻画了一个奇丑的女子形象，这位丑女子刚嫁给许允时，许允因她貌丑不愿理她，但不久，她的知书达礼、超群的才华、非凡的见识和过人的智慧渐渐显露出来，终于征服了许允。许允后来十分敬重她，最初对她的轻慢，使许允感到惭愧。小说充分说明，外表美固然重要，但真正持久动人的是人的内在美，即精神气质的美。

【注释】

①许允：字士宗，三国时魏国人，官至领军将军。 ②阮德如：名侃，魏时官至河内太守。 ③交礼竟：婚礼完毕。旧俗婚礼中新郎新娘有交拜吃交杯酒之礼。 ④桓范：字元则，三国时魏国人，官至大司农。 ⑤裾(jū)：衣服的前后摆。女子提裾裾见许允是表示恭敬的姿势。 ⑥四德：封建礼教要求妇女要具备的四种品质：德、言、容、功。 ⑦百行：旧指各种善行。 ⑧雅：很，非常。 ⑨吏部郎：吏部的官员。 ⑩虎贲(bēn)：勇士。收，拘押。 ⑪“明主”句：对于明智的皇帝，讲道理可以有效，求情难以起作用。 ⑫举尔所知：此为孔子语。孔子原话为：“举尔所知，尔所不知，人其舍诸？”（《论语·子路》），意为“选择启用你所了解的人，你不了解的，别人难道会把他埋没吗？”此处许允用这句话说明他所选拔提升的同乡都是他了解的，也即都是德才兼备的人。 ⑬检校：审查。

陶渊明 (365——427)

一名潜，字元亮，世号靖节先生。浔阳柴桑（今江西省九江市）人。东晋著名诗人，散文家。出身没落士族，相传是陶侃曾孙，但家境贫困。从小博览群书，早年抱负远大。曾任江州祭酒、镇军参军、彭泽令等职，因不满政治黑暗和官场虚伪，罢职归隐，从此不复出山。他写了大量田园诗和散文作品。散文中《桃花源记》、《归去来辞》脍炙人口。小说作品有《搜神后记》，多记神鬼灵怪故事，民间传说色彩很浓。

袁相根硕

会稽剡县民袁相、根硕二人猎^①，经深山重岭甚多，见一群山羊六七头，逐之。经一石桥，甚狭而峻。羊去，根等亦随，渡一绝崖，崖正赤，壁立，名曰赤城。上有水流下，广狭如匹布，剡人谓之瀑布。路径有山穴如门，豁然而过。既入内，甚平敞，草木皆香。

有一小屋，二女子住其中，年皆十五六，容色甚美，著青衣，一名莹珠，一名□□^②。见二人至，欣然云：“早望汝来。”遂为室家^③。忽二女出行，云：“复有得婿者，往庆之。”曳履于绝岩之上^④，行琅琅然^⑤。二人思归，潜去归路^⑥，二女已知，追还，乃谓曰：“自可去。”乃以一腕囊与根等，语曰：“慎勿开也。”于是乃归。

后出行，家人开视其囊，囊如莲花，一重去，复一重，至五重，中有小青鸟飞去。根还知此，怅然而已。后根于田中耕，家

依常饷之⑦。见在田中不动，就视，但有皮壳，如蝉蛻也⑧。

选自《搜神后记》

【题解】

本篇小说描写袁相、根硕二位猎人由山羊引入仙境，与仙女结为夫妇的故事。作者热衷于描写“桃花源”式的生活，有着时代的原因。在作者生活的战乱频仍的年代，人民对宁静幸福生活的向往显得格外热烈。然而，现实生活不容回避，二位猎人身居仙境仍然思归，最后回到家中。

【注释】

①会稽：郡名。剡（shàn）县，故城在今浙江省嵊县，属会稽郡。②此处原缺二字。③室家：成家，结成夫妇。④曳履（yè lǚ）：拖着鞋走路。⑤琅琅然：形容声音响亮清脆。⑥潜去归路：悄悄找到了回去的路。⑦饷之：给根硕送饭。⑧蝉蛻：蝉蛻下的壳。

襄阳李除

襄阳李除①，中时气死②。其妇守尸，至于三更。幡然起坐③，搏妇臂上金钏甚遽④。妇因坐脱，既手执之，还死。妇伺察之，至晓，心中更暖，渐渐得苏，既活云：“为吏将去⑤，比伴甚多，见有行货得免者⑥，乃许吏金钏。吏令还，故归取以与吏。吏得钏，便放令还，见吏取钏去。”后数日，不知犹在妇衣内，妇不敢复著⑦，依事咒埋⑧。

选自《搜神后记》

【题解】

有钱能使鬼推磨是民间流传多年的讽刺贪官污吏的俗语。小说中描写的行贿阴间小鬼可以死而复生的情节，把小鬼的贪婪揭露得很充分。小说看似写阴间，讽刺的矛头实际上指向人间的贪官污吏。

【注释】

- ①襄阳：地名，在今湖北省。 ②时气：流行的传染病。
③崛起坐：突然坐起。 ④博：夺；遽(jù)，急。 ⑤为吏将去：被吏带走。 ⑥行货得免：以行贿得以免死。 ⑦著：戴。
⑧咒埋：一边念咒一边埋掉金钏。

李仲文女

晋时，武都太守李仲文①，在郡丧女，年十八，权假葬郡城北②。有张世之代为郡③。世之男字子长，年二十，侍从在廨中④，夜梦一女，年可十七八，颜色不常⑤。自言：前府君女，不幸早亡，会今当更生⑥。心相爱乐，故来相就。如此五六夕。忽然昼见，衣服熏香殊绝。遂为夫妻，寢息，衣皆有污，如处女焉。后仲文遣婢视女墓，因过世之妇⑦，相问。入廨中，见此女一只履在子长床下。取之啼泣，呼言发冢⑧，持履归，以示仲文。仲文惊愕，遣问世之：“君儿何由得亡女履耶？”世之呼问，具道本末。李、张并谓可怪。发棺视之，女体已生肉，姿颜如故，右脚有履，左脚无也。自尔之后遂死，肉烂不得生，万恨之心，当复何言，涕泣而别。

选自《搜神后记》

【题解】

本篇小说描写的是人鬼相恋的故事。故事反映了封建礼教束缚下青年男女对自由爱情生活的追求。李女死而复生显示了爱情力量的奇特。封建家长开棺验看，使将生者复死，这一情节寓意很深，人世间自由恋爱不成才幻化出人鬼间的恋情，而这种恋情同样为封建礼教所不容，这些富有浪漫色彩的描写，也增添了小说的批判力量。

【注释】

①武都：地名，故城在今甘肃省成县西。 ②权：权且，姑且。假，借。 ③代为郡：代之承担太守之职。 ④廨(xiè)：古代官吏办公的地方。 ⑤颜色不常：容貌不寻常，指优美。 ⑥会今：现在。 ⑦过：看望。 ⑧呼言发家：说张世之之子盗墓。

白水素女

晋安帝时侯官人谢端①，少丧父母，无有亲属，为邻人所养。至年十七八，恭谨自守，不履非法②。始出居③，未有妻，邻人共怜悯之。规为娶妇④，未得。

端夜卧早起，躬耕力作，不舍昼夜。后于邑下得一大螺⑤，如三升壶，以为异物，取以归，贮瓮中，畜之十数日。端每早至野，还，见其户中有饭饮汤火，如有人为者，端谓邻人为之惠也⑥。数日如此，便往谢邻人。邻人曰：“吾初不为是⑦，何见谢也？”端又以邻人不喻其意⑧。然数尔如此⑨，后更实问，邻人笑曰：“卿已自娶妇，密著室中炊爨⑩，而言我为之炊耶？”端默然心疑，不知其故。

后以鸡鸣出去，平旦潜归⑪，于篱外窃窥其家中，见一少女从瓮中出，至灶下燃火。端便入门，径至瓮所视螺，但见女，乃到

灶下，问之曰：“新妇从何所来，而相为炊？”女大惶惑，欲还瓮中，不能得去。答曰：“我天汉中白水素女也^⑫。天帝哀卿少孤，恭慎自守，故使我权为守舍炊烹。十年之中，使卿居富得妇，自当还去。而卿无故窃相窥掩^⑬，吾形已现，不宜复留，当相委去^⑭。虽然，尔后自当少差^⑮，勤于田作，渔采治生，留此壳去，以贮米谷，常可不乏。”端请留，终不肯。时天忽风雨，翕然而去^⑯。

端为立神座，时节祭祀。居常饶足，不致大富耳。于是乡人以女妻之。后仕至令长云。今道中素女祠是也。

选自《搜神后记》

【题解】

本篇小说描绘了一幅优美动人的田园生活画。忠厚老实的穷后生谢端尽管起早睡晚，辛勤耕作，仍无力娶妻。在热情善良的天仙白水素女的帮助下，才终于娶了妻子过上了好日子。这反映了当时劳动人民生活艰难的社会现实，也表达了他们盼望过上幸福生活的朴素愿望。文中的仙女并不靠自己的超人力量让穷后生一夜暴富，而是帮助他勤劳致富。这种神奇中见平凡的描写与中华民族一贯崇尚吃苦耐劳、自力更生的美德分不开。

【注释】

- ①晋安帝：东晋皇帝司马宗德，公元397—418年在位。侯官，县名，治所在今福建省福州市。②不履非法：不做违法的事。③出居：从领养他的邻人家分出来自己过日子。④规：规划、打算。⑤邑：城镇。⑥为之惠：帮助他。⑦初不：从不。⑧不喻：不明白。⑨数尔如此：好多次象这样。⑩炊爨（cuàn）：烧火做饭。⑪平旦潜归：天亮后悄悄回来。⑫天汉：天河，银河。⑬掩：乘人不备而窃取之。⑭委：弃，离去。